Please note: This is an unofficial translation provided for your information only and does not have any legal binding effects!

The original version was published in: Official Announcements No. 33 / 2006, pp. 4933

Regulation on the Awarding of Honours and Distinctions by the Georg-August-University Göttingen

of 15 November 2006 (AM 33/2006 p. 4933), last amended by the resolution of the Senate of 16 December 2009 (AM 1/2010 p.1)

Article 1 Principles

(1) The Georg-August-University Göttingen shall award the following honours and distinctions:

1. by the Senate

a) the title of an honorary member of the University to persons who have rendered outstanding services to the University;

b) the title of an honorary Senator to persons who have rendered outstanding services relating to the promotion of science and who can be expected to support the University with their experience and skills;

c) the Dorothea Schlözer Medal to females who have rendered outstanding services relating to research and science or to persons who have been particularly dedicated to ideas relating to the equality of women in universities;

2. by the Presidential Board

the university medal "AUREUS GOTTINGENSIS" to persons who have been particularly dedicated to the University.

(2) Members and affiliates of the University cannot be honoured according to Article 1, No. 1a and No. 1b.

Article 2 Honorary membership

(1) With the appointment as an honorary member, the honouree shall become an affiliate of the University in accordance with Article 16, para. 3, clause 2 of the NHG (*Lower Saxony Higher Education Act*) in connection with Article 5, para. 2 of the Statutes.

(2) The honouree shall be invited to the main academic celebrations and events of the University and shall receive official University publications upon request.

Article 3 Honorary Senator

(1) With the appointment as honorary Senator, the honouree shall become an affiliate of the University in accordance with Article 16, para. 3, clause 2 of the NHG in connection with Article 5, para. 2 of the Statutes.

Please note: This is an unofficial translation provided for your information only and does not have any legal binding effects!

The original version was published in: Official Announcements No. 33 / 2006, pp. 4933

(2) The number of honorary Senators should not exceed the number of the Senate members to be elected as is stated in the Statutes of the University.

(3) ¹The honorary Senators shall form the honorary Senate of the University in their entirety. ²They shall be invited to certain events by the Presidential Board for joint discussions with the Senate.
(4) Article 2, para. 2 shall apply accordingly.

Article 4 Dorothea Schlözer Medal

(1) An honorary certificate shall be issued for the conferral of the Dorothea Schlözer Medal, which shall be signed by the President.

(2) The Dorothea Schlözer Medal shall be handed over to the person to be honoured by conferment.

Article 5 Procedures for the honours to be conferred by the Senate

(1) The Senate of the University shall resolve the following procedures on honours according to Article 1, para. 1, No. 1:

1. All members of the Senate, the Presidential Board, the Boards of Deans and the Faculty Councils shall be entitled to contribute proposals for persons to be honoured.

2. ¹The proposals shall be discussed and resolved in a closed Senate meeting. ²The procedure shall be implemented confidentially. ³The person for whom the honour is intended may not be informed about this before the end of the procedure.

3. ¹The first meeting shall discuss and resolve by secret ballot whether the Senate is willing to take up the proposal. ²The decision on this shall be made with the simple majority of the voting members of the Senate.

4. ¹After extensively assessing the services of the person proposed, in a further meeting by secret ballot, a decision shall be made on whether the honour shall be bestowed upon them. ²The resolution on this requires a majority of two thirds of the voting members of the Senate

and of two thirds of the voting members of the Senate from the University lecturers' group. (2) The honorary procedure shall be completed by the president upon presentation of the honorary certificate; in the case of the Dorothea Schlözer Medal, the honorary certificate shall be delivered with the Dorothea Schlözer Medal.

(3) The University shall create a register of the honours performed by the Senate.

Article 6 University Medal

(1) Members of the Presidential Board, the Senate, the Boards of Deans and the Faculty Council of the University shall be entitled to make nominations for the University medal "AUREUS GOTTINGENSIS" according to Article 1, para. 1, No. 2.

(2) ¹The nomination shall be justified in detail to the Presidential Board. ²A detailed and significant CV shall be enclosed.

(3) The Presidential Board shall decide by unanimous resolution.

(4) A certificate for the conferral, which shall be signed by the president, shall be issued.

Please note: This is an unofficial translation provided for your information only and does not have any legal binding effects!

The original version was published in: Official Announcements No. 33 / 2006, pp. 4933

(5) The honour shall be completed by a member of the Presidential Board with the delivery of the certificate, together with the University medal.

(6) The University shall maintain a register of the distinctions performed by the Presidential Board.

Article 7 Final provisions

(1) This regulation shall come into force after it has been announced to the University in the Official Announcements of the Georg-August-University Göttingen on 01.01.2007.

(2) At the same time, the following shall expire:

a) the regulation for the conferral of the Gerlach Adolph von Münchhausen medal of the Georg-August-University Göttingen in the version of the announcements of the University Göttingen of
3 November 1986, No. 11/1986, p. 2;

b) the regulation for the conferral of the title of honorary citizen and the honorary Senator of the Georg-August-University Göttingen in the version of the announcements of the University Göttingen of 3 November 1986, No, 11/1986, p. 2;

c) the Senate resolution of 7 May 1958 on awarding the Dorothea Schlözer plaque;

d) the Senate resolution of 27 January 1965 concerning the awarding of the "AUREUS GOTTINGENSIS";

e) other general resolutions of University organs on the awarding of honours and distinctions at the Georg-August-University Göttingen with the exception of resolutions of the organs of the Faculty of Medicine and the field of Human Medicine.

(3) Honours and distinctions which are already complete shall still exist and shall not be affected by this in individual cases.